Sacred Heart of Jesus Catholic Church

Parroquia Sagrado Corazón de Jesús

1905 Highland Drive, Prosser, WA 99350—Office: (509)786-1783
Sacredheart1905@gmail.com ~ www.prossersacredheart.com



Thirty-Third Sunday In Ordinary Time

XXXIII Domingo Tiempo Ordinario

Sunday, Nov. 15, 2026

"And the Church must be forever building, and always decaying, and always being restored." *T.S. Eliot*

"Yla Iglesia debe estar siempre edificando, y siempre decayendo, y siempre restaurándose". T.S. Eliot

Website - QR Code

Word & Eucharist YEAR A — (Page 418)
Reading I – Prv 31:10-13,19-20,30-31 (Ps) 128:1-5
Reading II– 1 Thes 5:1-6 Gospel – Mt 23:14-30

Palabra y Eucaristía AÑO A — (Página 419)
Lectura I – Prov 31:10-13,19-20,30-31 (Sal) 127:1-5
Lectura II – 1 Tes 5:1-6 Evangelio – Mt 23:14-30

PASTORAL TEAM / *EQUIPO PASTORAL*

Pastor: **Rev. Tomas Vidal**
Deacons: **Terry Wentz**
Steve Kenny
Pedro Zepeda
Secretary: María Zepeda
Accountant: Deacon Steve Kenny
Altar Server Coordinator: Anita Quinn
OCIA (English): David Magaña
Religious Education: Yesenia Garcia
OICA (Spanish):
Parish Council:
Finance Committee:
Music Directors:
Sun. 9:00 am Mass ~ Leontine Hall
Sun. 11:00 am Misa ~ Leticia Flores

MASS TIMES / *HORARIO DE MISAS*

SATURDAY / *SABADO*
English 5:00 pm
Español 7:00 pm

SUNDAY / *DOMINGO*
English 9:00 am
Español 11:00 am
Español 1:00 pm

DAILY MASS / *MISA DIARIA*
Tuesday - Friday / *Martes - Viernes*
Español 7:00 am
English 8:00 am
Español 7:00 pm (*martes*)

CONFESSIONS / *CONFESIONES*

Thursday / *Jueves*: 5:00 pm - 6:00 pm
Saturday / *Sábado*: 3:00 pm - 4:30 pm

OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA

Monday/*Lunes* -Thursday/ *Jueves*: 9:00 am - 4:00 pm
Friday/*Viernes:* 9:00 am - 3:00 pm

Stewardship in Action / La Co-Responsabilidad en Acción

OUR STEWARDSHIP OF TREASURE



TITHING REPORT

Nov. 7th and 8th

In gratitude for the gifts we have received from God, parishioners and guests make joyful returns to the Lord. You are helping us to continue to carry out Christ's mission

Tithing Collection:.....$6,519.00
Children / Youth:.....433.00
Religious Education:.....54.00
Maintenance: 120.00
Evangelization: 67.00
Total Collection:.....$7,493.00

REPORTE DIEZMAL

7 y 8 de Nov.

En gratitud por todos los regalos recibidos de Dios, parroquianos e invitados hacen un regreso de dones con alegria. Esto nos ayuda a cotinuar la misión que Cristo nos encomendó.

Christian Stewardship

Visionary Stewardship in the words of St. Francis of Assisi,
"Let us then hold back nothing of ourselves for ourselves, so that He who gives Himself totally to us may receive us totally."

Corresponsabilidad Cristiana

Corresponsabilidad misionera en las palabras de San Francisco de Asís:
"No dejemos nada reservado de nosotros para nosotros, para que así aquel que se da totalmente a nosotros nos pueda también recibir a nosotros totalmente."

PLEASE PRAY FOR



Ill Parishioners & Family :

Brenda Freepons, Frank Castilleja, Maria M. Hurtado, Cathy and Joseph, Liz & Deny Hernández, Margarita Valencia, Rebecca Castillo, Tom and Dorothy Placzek, Blanca Perez, Devyn B., Barbara and Allen Forester, Carl Bender, Connie Curel, Duane and Staci Clarke, Bob Pe, Bri Garza, Mike Kukowski, Adolfo Reynaga, Doug Fassler, Thao P. Huynh, Delia Gonzalez, Susan Brown, Randy Studdard, Wynne Pierret, Fred Silva, Mary Teresa Williams, Pat Tucker, Valley Byer, Emmanuel Magaña, Rick Brown, Mary Dean, Cassandra Tran, Hendrix Rayckes, Nancy Pham, Evodia Silva, Martina Ruvalcaba, Henry Ebbelaar, John Brown, Sophia Martínez, Juanita Garza, Barbarah Falen, Dave Holman, Candice Flores, Henry Pineda, Sue Schroeder, Marsy Salazar, Ventura Cuevas, Emma West, Case Isaacs, Miguel Pineda, Mardelle Ferguson, Juan Avalos, Dolores Suhadolnik, Dick Harley, Doris Dotsis, Maricela Rodríguez, Manuel Santoy, Gaylen Lusch, Todd and Kenneth Gagner, Clemente Salazar, Martha Kosel, Pauline Mills, Elena Plata, Terry Pruss, Payton Clark, Diane Jackson, Lorelie Van Winkle, Lucas Starck, Alta & Javier Perez, Genaro & Brigida Soto, Lydia Ledesma

Prayer for the Military

Noah St. Hilaire, Elizabeth Hudak, Bill Foster, Domingo Martinez, Scott Donavan, John Surmeyer, Eric Jackson, Nolan Saam, Michael Hanlon, Josh Cochran, Alex Martinez, David Salazar, Elvira Molina, Kyler Goad, Luke Thornbrugh, Nate Troemel, Manuel C, Lucas Starck

Mass Intention / Intención de Misa

+All Souls

Almighty God, be their constant companion and strength in every adversity. May they experience Your presence, love, comfort, and healing.

If you would like to include a family member or friend on the Parish prayer list, please call the Parish Office at 786-1783. We will need their full names.

****

Dios de Amor, sé su constante compañía y fuerza en su adversidad.
Que ellos experimenten tu presencia, tu amor, tu comodidad y tu sanación.

Si usted quiere incluir el nombre de un familiar o amigo/a en la lista de oración en nuestro boletín, favor de llamar directamente a la oficina parroquial al 509-786-1783.



2027 Annual Catholic Appeal
Here at Sacred Heart

2027 Campaña Cooperación Diocesana
Sagrado Corazón

Last Sunday it was Pledge Weekend for the Diocesan Annual Catholic Appeal. Our Parish goal, as always, is 100% participation. Can you imagine the additional good works we can accomplish with just a 10% increase in donors? To achieve this goal, each of us is asked to prayerfully open our hearts to the needs of our Diocese and make a gift as our circumstances allow. To donate online, please visit www.yakimadiocese.org or scan the QR code on the pledge card.



El domingo pasado fue la semana de Compromiso para la Campaña Anual de Cooperación Diocesana. Nuestra meta parroquial de participación es siempre del 100 %, no sólo para treinta o cuarenta por ciento que siempre están ayudando. ¿Podrían imaginarse todas las buenas obras que podríamos realizar con sólo un 10% de aumento de donadores? A fin de alcanzar esta meta, se nos pide que piadosamente abramos nuestros corazones a las necesidades de nuestra diócesis y hagamos una donación según nuestras circunstancias personales nos lo permitan. Si desea donar en línea, visite www.yakimadiocese.org o escanee el código QR en la tarjeta de compromiso.

Liturgical Ministry ——— Ministros Litúrgico

Nov. 14th **5:00 PM ~ Saturday Vigil Mass**

Altar Servers: Agnes and Anna Parambeth
Lectors: Rachelle Wiley
Ministers: Rodelito and Cecilia Mallari

Nov. 15th **9:00 AM ~ Sunday Holy Mass**

Altar Servers: Daniel Hernandez, Archie Hayter, Danna Garcia
Lectors: Andy Hall and Jeff Hall
Ministers: Deb Cusick, Tim Straub, Katie Elliott, Debbie Lusch, Judy Wentz

Communion to the Sick: Cindy Lane

14 de Nov. **7:00 PM ~ Misa Vigilia**

Monaguillos: Jovanny Gonzalez y Kailey Muñoz
Lectores: Adrian y Basilia Gonzalez
Ministros: Edith Mendoza, Fabiola Ramos, Maria G. Guerrero, Teresa Garcia

15 de Nov. **11:00 AM ~ Sunday Holy Mass**

Monaguillos: Charlie Tapia y Luciano Bustamante
Lectores: Nena Lepez y Guillermo Osoria
Ministros: Maria Martin, Bertha Montes, Juana Salinas, Juanita y Eudelio Garza

15 de Nov. **1:00 PM ~ Santa Misa Dominical**

Monaguillos: Leonardo Partida y Nicko Martin
Lectores: Arnulfo Muñoz y Leticia Flores
Ministros: Rosalio y Carmen Ruvalcaba, Macrina Osorio, Yolanda Flores

Nov. 21st **5:00 PM ~ Saturday Vigil Mass**

Altar Servers: Zeke Carmona
Lectors: Denny Burnett
Ministers: Miles Bender, Manuel and Kasey Mendoza

Nov. 22nd **9:00 AM ~ Sunday Holy Mass**

Altar Servers: Oliver Gore, Hattie and Tatem Hall
Lectors: Killian and Corey Phillips
Ministers: Terry and Mandy Pruss, Anita Quinn, Debbie Lusch, Katie Elliott, Deb Cusick

Communion to the Sick: Dave and Kathy Reed

21 de Nov. **7:00 PM ~ Misa Vigilia**

Monaguillos: Jaime y Cristian Vallejo
Lectores: Rubén Mendoza y Reina Fernandez
Ministros: Maria y Juan Muñoz Enriqueta y Juan Leon

22 de Nov. **11:00 AM ~ Sunday Holy Mass**

Monaguillos: Jair Parra y Pedro Gonzalez
Lectores: Maria Mendez y Juanita Lopez
Ministros: Elena Garcia, Maria Pacheco, Maria Montaño

22 de Nov. **1:00 PM ~ Santa Misa Dominical**

Monaguillos: Brian Cobian y Sam Rivera
Lectores: Yadira Herrera y Azucena Pimentel
Ministros: Martina Muñoz, Maria J. Martin, Gaby Papajohn, Anabel Partida

TO ACCESS DAILY READINGS, PLEASE VISIT
United States Conference of Catholic Bishops

PARA LAS LECTURAS DIARIAS, VISITE
United States Conference of Catholic Bishops

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT
Every Thursday and First Friday of the month

Jesus waits for us in the Blessed Sacrament. He waits for us in this Sacrament of Love. He waits for our little acts of faith, for our repentance, for the thanksgiving, love and charity that we can offer Him while we are with Him for one hour.



ADORACION DEL SANTISIMO SACRAMENTO
Todos los Jueves y El Primer Viernes del mes

Jesús nos espera en el Santísimo Sacramento. Él nos espera en este Sacramento de Amor. Él espera nuestro pequeños actos de fe, por nuestro arrepentimiento, agradecimiento, amor, y caridad que podamos ofrecer mientras estamos una hora con Él.

If you have been abused or victimized by a member of the Catholic clergy or employees of the church, please believe in the possibility of hope, help, and healing. We encourage you to come forward and speak out. We believe in a purified and just church.

The Yakima Diocese has a sexual abuse hotline for those who wish to report an incident of this type involving a bishop, priest, deacon, diocesan employee, or volunteer. Please call (888) 276-4490.

Si usted ha sido abusado o victimizado/a por un miembro del clero católico, le pedimos que crea en la posibilidad de esperanza, ayuda y sanación. Le animamos a que nos hable. Nosotros creemos en una iglesia purificada y justa.

Diócesis de Yakima ha establecido un número telefónico especial para personas que desean reportar un incidente de abuso sexual cometido por un obispo, sacerdote, diácono, empleado diocesano o voluntario, por favor llame por al (888) 276-4490.

Confirmation Student Safe Environment
Sunday, Nov. 15thth at 6:00pm
(Followiong their class at 4:50pm)

All Confirmation students will receive Safe Environment training. As discussed at the meeting, this training is a diocesan requirement. If you do not wish for your student to participate in the Safe Environment lesson, please submit an opt-out form. .



Ambiente Seguro Para Confirmacion
Domingo 15 de noviembre

Los estudiantes de confirmacion recibirán un entrenamiento de Ambiente Seguro. Como lo fue mencionado en la juntas de padres, es un requisito por la diocesis.
Si no desea que su hijo(a) participe en la lección sobre el «ambiente seguro», por favor, presente un formulario de exclusión.

English - Adult Faith Formation
Monday, Nov. 16th at 6:00pm

Topic: Social Media vs Simplicity

All CRE, RCIC and Confirmation Parents are required to attend all Faith Formation Nights.
Faith Formation helps us grow in our own relationship with God, deepen our understanding of the Catholic faith.

Let us walk together in faith and continue building a strong and vibrant parish community.
Everyone is WELCOME!



Español - Formación de la Fe
Lunes 30 de nov. a las 6:00pm

Tema: Redes Sociales Frente a la Simplicidad

Padres de familia con hijos en ERC, OCIC y Confirmación es requisito asistir a todas las Formaciones de la Fe.

La Formación de la Fe nos ayuda a crecer en nuestra relación con Dios, profundizar nuestro entendimiento de la fe católica.

Caminemos juntos en fe y continuemos edificando una fuerte y vibrante comunidad parroquial.

Todos son BIENVENIDOS!

QUINCEAÑERA PREPARATION

Families who are interested are encouraged to register now.

Quinceañera preparation is important; it helps the young woman understand the spiritual meaning of this celebration and strengthens her faith, while thanking God for the gift of life. It also prepares her to renew her commitment to live according to Christian values.

Requirements:
- Baptized
- First Communion
- Attending Mass every weekend
- Participate in Quinceañera Prep.



PREPARACIÓN PARA QUINCEAÑERAS

Para las familias interesadas por favor de registrarse ahora.

La preparación para una quinceañera es importante porque ayuda a la joven a comprender el significado espiritual de esta celebración, fortalecer su fe y agradecer a Dios por el don de la vida. También la prepara para renovar su compromiso de vivir de acuerdo con los valores cristianos.

Requisitos:
- Bautizada
- Primera Comunión
- Asistir a Misa todos los fines de semana
- Participar en las clases de Quinceañera

IMMACULATE CONCEPTION NOVENA

You're warmly invited!

Let us come together in prayer as we prepare to celebrate the Solemnity of the Immaculate Conception. Everyone is welcome to join our novena, beginning Sunday, November 29 through Monday, December 7, at 5:00pm in the church.
We will conclude with
Mass on Tuesday, December 8th
5:00pm — English
7:00pm — Spanish
We hope you'll join us in prayer!



NOVENA DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN

¡Están cordialmente invitados!

Unámonos en oración mientras nos preparamos para celebrar la Solemnidad de la Inmaculada Concepción. Todos están invitados a participar en nuestra novena, que tendrá lugar del domingo 29 de noviembre al lunes 7 de diciembre, a las 5:00pm en la iglesia.
Concluiremos con la
Santa Misa el martes 8 de diciembre
5:00pm — Inglés
7:00pm — Español
¡Esperamos que nos acompañen en oración!

Sacred Heart Parish – Prosser

Celebrating Our Lady of Guadalupe / Celebrando a Nuestra Señora de Guadalupe

Novenario / December 3–10, 2026

- **Thursday, December 3, 2026** — Rosary 6:30 PM — Mass 7:00 PM
- **Friday, December 4, 2026** — Rosary 7:00 PM — Mass 6:00 PM
- **Saturday, December 5, 2026** — Rosary 6:30 PM — Mass 7:00 PM
- **Sunday, December 6, 2026** — Rosary 12:30 PM — Mass 1:00 PM
- **Monday, December 7, 2026** — Rosary 6:30 PM — Mass 7:00 PM
- **Tuesday, December 8, 2026** — Rosary 6:30 PM — Mass 7:00 PM
- **Wednesday, December 9, 2026** — Rosary 6:30 PM — Mass 7:00 PM
- **Thursday, December 10, 2026** — Rosary 6:30 PM — Mass 7:00 PM



Feast Day of Our Lady of Guadalupe / Día de Nuestra Señora de Guadalupe

Friday, December 11, 2026
7:00 PM–8:00 PM

- **Rosary in English — Religious Education** — 8:00 PM–9:00 PM
- **Apariciones – School of Evangelization** — 9:00 PM–10:00 PM
- **Danzas – Elvía Gurrola** — 10:00 PM–11:00 PM
- **Mañanitas – Jaime y su Grupo Musical** — 11:00 PM–12:00 PM
- **Mariachi / Música** — 12:00 PM–1:00 AM
- **Misa de Gallo – Coros**

Saturday, December 12, 2026 at Noon

Bilingual Mass followed by Potluck.

7:00 PM

3rd Day of Advent Sunday Mass followed by Community Dinner.

3er Domingo de Adviento cena comunitaria · Maria Martin

All are welcome! / ¡Todos son bienvenidos!

Let us come together in prayer and faith / Unámonos en oración y fe.

Growing in Faith / Creciendo en la Fe

Loving Like the Saints

"Consider the example of the saints from every walk of life. What have they not done to love God, and devote themselves to him? … With such a great host of models, what can we ourselves fail to do? They were what we are. What they did was animated by love for the same God and by a desire to acquire the same virtues. Why, then, should not we do as much, according to our condition and vocation, for our cherished resolution…?"
St. Francis de Sales



Amar como los santos

"Considera el ejemplo de los santos de toda condición. ¿Qué no han hecho para amar a Dios y consagrarse a Él? … Con tan gran multitud de modelos, ¿qué podremos dejar de hacer nosotros? Ellos fueron lo que somos nosotros. Lo que hicieron estaba animado por el amor al mismo Dios y por el deseo de adquirir las mismas virtudes. ¿Por qué, pues, no habríamos de hacer otro tanto, según nuestra condición y vocación, por nuestra querida resolución…?"
San Francisco de Sales

THANKSGIVING FOOD DRIVE

Thursday, Nov. 26th,
during both Masses.

Once again we will have the opportunity to share our non-perishable foods to help our neighbors in need.
If you would like to participate, please bring your items and place them in bins as you enter the church.

THANK YOU!



COLECTA DE ALIMENTOS

Jueves 26 de Nov.
durante ambas misas.

Una vez mas tendremos la oportunidad de compartir nuestros alimentos imperecederos para ayudar a nuestros vecinos necesitados. Si usted desea participar por favor de traer su donativo y depositarlo en la caja que esta en la entrada de la iglesia.
GRACIAS!

Guadalupano Committee Meeting

Friday, Nov. 20th at 7:00pm - Church

Please plan to attend

Junta del Comité Guadalupano

Viernes 20 de Nov. a las 7:00pm - Iglesia

Por favor plane en asistir.

Join Us for Breakfast and/or Lunch!

The Guadalupano Committee, warmly invites everyone to join us for breakfast and/or lunch as we are raising funds for the Feast of Our Lady of Guadalupe, Virgin of the Americas. Come enjoy delicious food, fellowship, and the opportunity to support this beautiful celebration. Your participation and generosity will help make the feast special for our whole community. Everyone is welcome!

Menu

- **Breakfast**: Pancakes, scrambled eggs, and hash browns
- **Tacos**: Asada and Chicharrón
- **Pupusas**: Cheese and Chicharrón
- Rice and beans

Sunday, Nov. 29th

Time: 10:00am, 12:00pm and 2:00pm

Following Mass

We hope to see you there.

Thank you for supporting our celebration.

¡Acompáñenos al desayuno y/o al almuerzo!

El Comité Guadalupano invita cordialmente a todos a acompañarnos en el desayuno y/o el almuerzo, con el fin de recaudar fondos para la Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe, Virgen de las Américas.

Venga a disfrutar de una comida deliciosa, un momento de convivencia y la oportunidad de apoyar esta hermosa celebración. Su participación y generosidad ayudarán a que la fiesta sea especial para toda nuestra comunidad.

¡Todos son bienvenidos!

Menú

- **Desayuno**: Panqueques, huevos y papas (hash browns)
- **Tacos:** De carne asada y de chicharrón
- **Pupusas:** De queso y de chicharrón
- Arroz y frijoles

Domingo, 29 de noviembre

Horario: 10:00am., 10:00pm y 2:00pm.

Esperamos verles allí.

Gracias por apoyar nuestra celebración.



- For Families in Need -
Free Winter Coats for KIDS



Sacred Heart Parish

1905 Highland Dr. Prosser

Friday, Nov. 27th - in the Parish Hall

9am/11pm - or till coats are gone

CHILD MUST BE PRESENT TO RECEIVE A COAT

Warm coats will be available for KIDS in need - NOT FOR ADULTS.

Please spread the word to families who may benefit from this opportunity to help keep KIDS warm this winter.

There will be donuts, coffee, & juice donated by the Knights of Columbus and Catholic Daughters.

Para Familias Necesitadas
Chamarras GRATIS para NIÑOS

P. Sagrado Corazón

1905 Highland Dr. Prosser

Friday, Nov. 27th - en el salon

9am/11pm - o hasta que se terminen

El NIÑO DEBE ESTAR PRESENTE PARA RECIBIR LA CHAMARRA

Chamarras disponibles para NIÑOS en necesidad - NO PARA ADULTOS.

Por favor de compartir con familias quienes puedan beneficiarse de esta oportunidad y ayudar a mantener a NIÑOS calientitos este invierno.

Habrá donuts, café, & jugo patrocinado por los Caballeros de Colón y por la Hijas Católicas.

Sunday Connection

This week's Gospel speaks of how Jesus' disciples are to conduct themselves as they await the Kingdom of Heaven. In the preceding passages and in last week's Gospel, Jesus taught that there is no way to predict the coming of the Kingdom of Heaven. His disciples must, therefore, remain vigilant and ready to receive the Son of Man at any time. Jesus' parable talks about Christian discipleship using economic metaphors. Before he leaves on a journey, the master entrusts to his servants a different number of talents, giving to each according to their abilities. A talent is a coin of great value. Upon the master's return, he finds that the first and second servants have doubled their money, and both are rewarded. The third servant, however, has only preserved what was given to him because he was afraid to lose the money. He has risked nothing; he did not even deposit the money in a bank to earn interest. This servant is punished by the master, and his talent is given to the one who brought the greatest return.

Read in light of last week's parable of the wise and foolish bridesmaids, this parable teaches that God's judgment will be based on the service we render to God and to one another in accordance with the gifts that God has given to us. Our gifts, or talents, are given to us for the service of others. If we fail to use these gifts, God's judgment on us will be severe. On the other hand, if we make use of these gifts in service to the Kingdom of Heaven, we will be rewarded and entrusted with even more responsibilities. This Gospel reminds us that Christian spirituality is not passive or inactive. Our life of prayer helps us to discern the gifts that have been given to us by God. This prayer and discernment ought to lead us to use our gifts in the service of God and our neighbor. God's grace allows us to share in the work of serving the Kingdom of Heaven.

LOYOLAPRESS.

Conexión dominical

El Evangelio de esta semana habla de cómo deben comportarse los discípulos de Jesús mientras esperan el Reino de los Cielos. En los pasajes anteriores y en el Evangelio de la semana pasada, Jesús enseñó que es imposible predecir la llegada del Reino de los Cielos. Por lo tanto, sus discípulos deben permanecer vigilantes y preparados para recibir al Hijo del Hombre en cualquier momento.

La parábola de Jesús habla del discipulado cristiano mediante metáforas económicas. Antes de partir de viaje, el amo confía a sus siervos diferentes cantidades de talentos, asignándoles a cada uno según sus habilidades. Un talento es una moneda de gran valor. Al regresar, el amo descubre que el primer y el segundo siervo han duplicado su dinero y ambos son recompensados. El tercer siervo, sin embargo, solo ha conservado lo que se le dio por miedo a perderlo. No ha arriesgado nada; ni siquiera depositó el dinero en un banco para obtener intereses. Este siervo es castigado por el amo, y su talento se le entrega a quien haya generado la mayor ganancia.

Leída a la luz de la parábola de las vírgenes prudentes e insensatas de la semana pasada , esta parábola enseña que el juicio de Dios se basará en el servicio que le prestemos a Él y a los demás, de acuerdo con los dones que nos ha dado. Nuestros dones, o talentos, nos son dados para servir a los demás. Si no los usamos, el juicio de Dios sobre nosotros será severo. Por otro lado, si usamos estos dones al servicio del Reino de los Cielos, seremos recompensados y se nos confiarán aún más responsabilidades.

Este Evangelio nos recuerda que la espiritualidad cristiana no es pasiva ni inactiva. Nuestra vida de oración nos ayuda a discernir los dones que Dios nos ha dado. Esta oración y discernimiento deben impulsarnos a usar nuestros dones al servicio de Dios y del prójimo. La gracia de Dios nos permite participar en la obra del Reino de los Cielos.

BAPTISMS

A Baptismal Guide Booklet must be picked up before registering for Baptismal celebrations.

Registration must be completed at least Three (3) weeks before the baptism date.

The following documents must be submitted at the time of registration:

· Child: - Birth Certificate
· Godparents: - Marriage Certificate
· Single Godparent: - Confirmation Certificate

****

Next Class: Wednesday, Nov. 25th
Time: 6:00 p.m.
Location: Conference Room



BAUTISMOS

Debe recoger un Folleto Guia antes de registrarse para la celebración bautismal.

Registracion debe hacerse al menos Tres (3) semanas antes de la fecha de bsutismo

Siguientes domucmentos se necesitan:

· Acta de Nacimiento del niño
· Acta de Matrimonio de los padrinos
· Acta de Confirmacion /Padrino soltero

****

Clase Prebautismal: Viernes 27 de noviembre
Hora: 6:00 p.m.
Lugar: Traila

—WHAT'S HAPPENING THIS WEEK—

Sun, Nov. 15th – Thirty-Third Sunday In Ordinary Time
8:00am - Rosary (English)
4:50pm - Confirmation I & II Classes
6:00pm - Confirmation I & II Safe Environment

Mon, Nov. 16th
5:55pm - First Communion Classes
5:55pm - Middle School Confirmation I Classes
6:00pm Faith Formatioin (English)

Tues, Nov. 17th
NO 7:00am - Service (Spanish)
8:00am - Communion Service (English)
7:00pm - Communion Service (Spanish)

Wed, Nov. 18th
7:00am - Communion Service (Spanish)
8:00am - Communion Service (English)
6:30pm - OCIA Class (Sacrament Prep. for Adults)

Thurs, Nov. 19th
7:00am - Daily Mass (Spanish)
8:00am - Daily Mass (English)
8:30am - Adoration of the Blessed Sacrament
5:00pm - Confessions

Fri, Nov. 20th
7:00am - Daily Mass (Spanish)
8:00am - Daily Mass (English)
7:00pm Guadalupano Committe Meeting

Sat, Nov. 21st
3:00pm - 4:30pm Confessions

Sun, Nov. 22nd – Thirty-Fourth Sunday In Ordinary Time
8:00am - Rosary (English)
NO Confirmation I & II Classes

— EVENTOS DE ESTA SEMANA —

15 de Nov. - XXXIII Domingo En Tiempo Ordinario
8:00am - Rosario (Inglés)
4:50pm - Clases de Confirmación I & II
6:00pm - Ambiente Seguro para Confirmacion I & II

Lunes 16 de Nov.
5:55pm - Clases de Primera Comunión
5:55pm - Clases de Confirmación de Middle School
6:00pm - Formación de la Fe (Ingles)

Martes 17 de Nov.
NO habrá Servicio de 7:00am (Español)
8:00am - Misa Diaria (Inglés)
7:00pm - Servicio de Comunión (Español)

Miércoles 18 de Nov.
7:00am -Servicio de Comunión (Español)
8:00am - Servicio de Comunión (Inglés)
6:30pm - OCIA (Preparación de Sacramentos para Adultos)

Jueves 19 de Nov.
7:00am -Misa (Español)
8:00am - Misa (Inglés)
8:30am - Adoración del Santísimo Sacramento
5:00pm - Confesiones

Viernes 20 de Nov.
7:00am -Misa Diaria (Español)
8:00am - Misa Diaria (Inglés)
7:00pm - Junta del Comité Guadalupano

Sábado 21 de Nov.
3:00pm - 4:30pm Confesiones

22 de Nov. - XXXIV Domingo en Tiempo Ordinario
8:00am - Rosario (Inglés)
NO Clases de Confirmación I & II

We invite you to sign up for FORMED!
Enjoy great resources for the whole family.

Visit FORMED.ORG/signup
Search for *Sacred Heart* and enter ZIP code 99350.
Create your account with your name and email address.
Check your email and open the message from FORMED.
Click the link on the same device to start watching.

Te invitamos a crear una cuenta en FORMED
disfrute excelentes recursos para toda la familia.

Visita FORMED. ORG/signup.
Busque *Sacred Heart* e ingrese el c.p. 99350.
Crea tu cuenta con tu nombre y email.
Revisa tu email para ver si hay un mensaje de FORMED.
Abre el mensaje y haz clic en el enlace en el mismo
dispositivo para empezar a verlo.